

GRUPO DE TRABAJO SOBRE CLASIFICACIONES INTERNACIONALES (GTCI)

*XIII Reunión del Comité Ejecutivo de la Conferencia Estadística de
las Américas de la CEPAL, Santiago de Chile*
12 al 14 de agosto de 2014



CONSTITUCIÓN DEL GTCI

La formación del GTCI fue acordada en el Seminario Regional de Intercambio de Experiencias en Materia de Clasificaciones y Nomenclaturas, realizado en la CEPAL (Santiago de Chile) el 13 y 14 de diciembre de 2010.



OBJETIVO GENERAL

Apoyar a los países de la región en la adopción o adaptación de las nuevas versiones de los clasificadores internacionales a fin de contribuir en el desarrollo de las estadísticas oficiales en los distintos programas estadísticos.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. Identificar y promover actividades de cooperación regional y subregional para fortalecer las capacidades de los países miembros en los procesos de adopción o adaptación de los clasificadores internacionales.
2. Intercambiar y documentar experiencias, conocimientos y buenas prácticas referidas a la implementación de clasificaciones internacionales.
3. Informar de manera permanente sobre los avances en materia de las nuevas revisiones de clasificadores internacionales, fundamentalmente frente a la realización de censos económicos y de población y de las operaciones de cambio de año base de las cuentas nacionales que se están ejecutando en los países, así como también para una gestión adecuada de los directorios de empresas y establecimientos.



OBJETIVOS ESPECÍFICOS

4. Promover la creación de plataformas interinstitucionales de colaboración, coordinación e integración de iniciativas regionales en materia de clasificaciones internacionales a nivel de bloques de países.
5. Priorizar la traducción al español de los textos de las clasificaciones internacionales permitiendo de esa manera su oportuna adopción en los países de la región.
6. Gestionar los medios necesarios para realizar reuniones de este Grupo de Trabajo a efecto de promover el uso y la difusión de los clasificadores económicos y sociales.
7. Promover la conformación de una red de expertos en clasificaciones internacionales que permita a los países contar con instrumentos de comunicación y actualización en materia de clasificaciones y nomenclaturas.



INSTITUTO NACIONAL
DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA



INTEGRACIÓN DEL GTCI

- El GTCI está integrado por 18 Oficinas Nacionales de Estadística (ONE) de los siguientes países: Argentina, Barbados, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Panamá, Perú, República Dominicana, Santa Lucía y Uruguay. Además hay representación de la Comunidad Andina, la División de Estadística de Naciones Unidas (DENU), y la Organización Internacional del Trabajo.



INTEGRACIÓN DEL GTCI

Comité Directivo del GTCI, constituido por los siguientes países e instituciones:

- Chile (INE)
- Comunidad Andina de Naciones (CAN)
- Costa Rica (INEC)
- México (INEGI)
- División de Estadística de Naciones Unidas (DENU)
- Organización Internacional del Trabajo (OIT)
- DEPE-CEPAL (Secretaría Técnica del GTCI)



AVANCES

PERIODO NOVIEMBRE 2013 - AGOSTO 2014

- Traducción al español de la Clasificación Central de Productos Ver.2 (CPC Ver. 2), misma que se publicó en la página web de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) como una versión no oficial.

<http://unstats.un.org/unsd/cr/registry/regcst.asp?cl=25&Lg=3>

Esta versión en español es una herramienta indispensable para apoyar a los países en la adopción o adaptación de la clasificación de productos. La traducción es resultado del trabajo realizado por el Subcomité de traducción de la CPC, integrado por Chile, Colombia y Perú, contando con el apoyo de la División de Estadística de las Naciones Unidas (DENU) y del INEGI (coordinación del GTCI), durante el proceso de revisión de la traducción.



AVANCES

PERIODO NOVIEMBRE 2013 - AGOSTO 2014

- Traducción preliminar al español de la Guía de Implementación de la Clasificación Industrial Internacional Uniforme de todas las actividades económicas (CIIU Rev.4) (partes 0, 1, 2, 4 y 5) misma que está en proceso de revisión por el representante de la DENU.

Esta versión en español es una herramienta indispensable para apoyar a los países en la adopción o adaptación de la (CIIU). La traducción es resultado del trabajo realizado por el Subcomité para la traducción de la Guía de implantación de la CIIU Rev. 4 integrado por Argentina, Chile, México y Santa Lucía.

AVANCES

PERIODO NOVIEMBRE 2013 - AGOSTO 2014

- Propuestas de plan de capacitación sobre:
 - Clasificación Industrial Internacional Uniforme de todas las actividades económicas (CIIU)
 - Clasificación Central de Productos (CPC)

Las propuestas fueron elaboradas por el Subcomité de Capacitación, integrado por Costa Rica, Ecuador, El Salvador y Uruguay.



AVANCES

PERIODO NOVIEMBRE 2013 - AGOSTO 2014

- Audio-conferencia con los miembros del Comité Directivo del GTCI. Se determinó que sólo se realizaría una reunión anual presencial del GTCI.

En el programa de trabajo 2014-2015 se tenían programadas dos reuniones presenciales anuales.

AVANCES

PERIODO NOVIEMBRE 2013 - AGOSTO 2014

- Se llevará a cabo la Tercera reunión del GTCI, del 4 al 8 de agosto del 2014, en Bogotá, Colombia.

Esta reunión es financiada con recursos de la ONU y de la OIT, y con apoyo logístico del DANE de Colombia.



PRINCIPALES DESAFÍOS EN LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO

- Conseguir los recursos financieros necesarios para realizar reuniones de este Grupo de Trabajo a efecto de promover el uso y la difusión de los clasificadores económicos y sociales



Conociendo México

01 800 111 46 34

www.inegi.org.mx

atencion.usuarios@inegi.org.mx



@inegi_informa



INEGI Informa



**INSTITUTO NACIONAL
DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA**

